

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Statul: Country / Pays :	Republica Moldova
Prezentul act oficial This public document / Le present acte public	
2. a fost semnat de către has been signed by a ete signe par	Miron Aliona
3. în calitate sa de acting in the capacity of agissant en qualite de	Vicepresedinte interimar al Judecatoriei
4. și poarta sigiliul/ștampila bears the seal / stamp of est revetu du sceau / timbre de	Judecatoria Chisinau, sediul Centru
Confirmat Certified / Atteste	
5. la Agenția Resurse Informaționale Juridice at / a	6. pe data 21-07-2021 the / le
7. de către Valeriu Frimu by / par	
8. cu nr. 8I6O30ASHY6M6 No sous no	
9. Nu se aplică: Not applicable : Pas applicable :	10. Semnătura digitală: Digital signature : Signature numérique :

Această Apostilă certifică autenticitatea semnăturii, calitatea în care semnatarul a acționat și, dacă este cazul, identitatea sigiliului sau a ștampilei

Această Apostilă nu certifică conținutul documentului pentru care a fost emis

[Utilizarea acestei apostile nu este valabilă în Republica Moldova]

[Această apostilă este semnată digital și poate fi verificată la următoarea adresă: www.apostila.gov.md]

Codul de siguranță: 2013073998714

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

[This Apostille is not valid for use anywhere within Republic of Moldova]

[This Apostille is digitally signed and can be verified on the following address: www.apostila.gov.md]

Security code: 2013073998714

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en République de Moldova]

[Cette Apostille est signée numérique et peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.apostila.gov.md]

Code de sécurité: 2013073998714

Repetat

**REPUBLICA MOLDOVA
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU
(sediul Centru)**



**REPUBLIC OF MOLDOVA
THE COURT OF CHISINAU
(office Centre)**

mun. Chișinău, bul. Ștefan cel Mare și Sfânt, 162
Republica Moldova
MD-2004, tel. (+373 22) 27 27 40,
tel./fax (+373 22) 27 27 40, e-mail: jcc@justice.md

Chisinau city, Ștefan cel Mare și Sfânt, 162 avenue
Republic of Moldova
MD-2004, tel. (+373 22) 27 27 40,
tel./fax (+373 22) 27 27 40, e-mail: jcc@justice.md



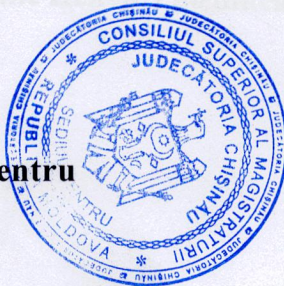
D-lui Alexei Maceret

La cererile Dvs., din 24.05.2021, 27.05.2021 și 03.06.2021 Judecătoria Chișinău, sediul Centru vă informează că, la data de 09.12.2020 au fost eliberate în modul corespunzător traducерile sentințelor nr. 1-649/2003 și 1-272/2003, pentru ce ați semnat.

Totodată, vă informăm că, instanța de judecată eliberează copii de pe actele judecătorești autentificate în conformitate cu legislația în vigoare și la cererea participanților la proces, traducerea de pe actele respective.

Cu respect,

**Vicepreședinte interimar
al Judecătoriei Chișinău, sediul Centru**



Aliona Miron

Ex: Alina Foltea

REPUBLICA MOLDOVA
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU
(sediul Centru)



REPUBLIC OF MOLDOVA
THE COURT OF CHISINAU
(office Centre)

Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 162,
Republica Moldova
MD-2004, (+373 22) 27 27 40,
tel./fax (+373 22) 27 27 40, e-mail: jcc@justice.md

Chisinau city, Stefan cel Mare si Sfint, 162 avenue,
Republic of Moldova
MD-2004, tel. (+373 22) 27 27 40,
tel./fax (+373 22) 27 27 40, e-mail: jcc@justice.md

Г-ну Алексею Мачерету

По Вашим заявлениям от 24.05.2021, 27.05.2021 и 03.06.2021 Суд Кишинэу, местоположение Центр, сообщает, что 09.12.2020 Вам были выданы в соответствующем порядке переводы приговоров №1-649/2003 и № 1-272/2003, в чём Вы и подписались.

Также сообщаем, что судебная инстанция выдаёт копии судебных актов, заверенные в соответствии с действующим законодательством, и по заявлению участников процесса перевод соответствующих актов.

И.о. председателя
Суда Кишинэу, местоположение Центр / подпись/

Алёна Мирон

Исп. Алёна Фонтя

Перевод: Бужор Н.





Chișinău, str. Ștefan cel Mare nr. 105, etaj. 105
Republica de Moldova
Tel: +373 22 57 27 40
Fax: +373 22 57 27 40

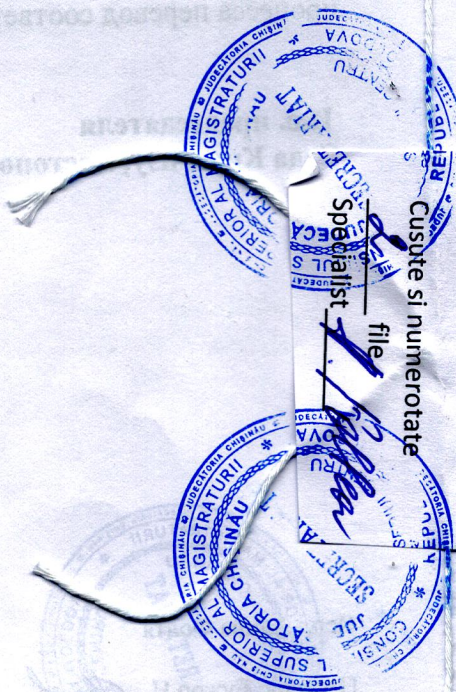
Chișinău, str. Ștefan cel Mare nr. 105, etaj. 105
Republica de Moldova
Tel: +373 22 57 27 40
Fax: +373 22 57 27 40

În numele Republicii Moldova

În baza prezentei hotărâri nr. 24.03.2021, 27.03.2021 și 03.06.2021 CJM Chișinău, pronunțată în ședință publică, s-a decis ca în baza prezentei hotărâri să se anuleze înregistrarea în Registrul de Stat nr. 1-273-2007 și nr. 1-273-2007 în baza prezentei hotărâri.

Lașcu Miron

Lașcu Miron



Cusute si numerotate
file
Specialist